



Sesida dals

17 d'avrigl 2023

Communitgà ils

19 d'avrigl 2023

Protocol nr.

304/2023

Dumonda Morf

concernent la consequenza da las migrantas e dals migrants sin il sistem da sanadad chantunal

Resposta da la Regenza

Tenor l'art. 3 da la Lescha federala davart l'assicuranza da malsauns (LAMal; CS 832.10) sto mintga persuna cun domicil en Svizra sa laschar assicurar obligatoricamain tar in'assicuranza da malsauns svizra reconuschida. L'obligaziun d'avair in'assicuranza da malsauns cumenza cun la naschientscha u cun prender domicil en Svizra. L'entrada en l'assicuranza da malsauns sto vegnir fatga entaifer 3 mais. En il chantun Grischun procuran las vischnancas che mintga persuna obligada saja assicurada per la tgira da malsauns. Las personas, che n'adempleschan betg a temp lur obligaziun d'avair in'assicuranza, assegnan las vischnancas tenor l'art. 1 al. 2 da la Lescha davart l'assicuranza da malsauns e la reducziun da las premias (LARP; DG 542.100) ad in assicurader. Ina liberaziun da l'obligaziun d'avair in'assicuranza da malsauns è mo pussaivla per paucas gruppas da personas e mo sin dumonda, premiss che tut las premissas sajan ademplidas e ch'ellas disponian d'ina garanzia equivalenta tras in'assicuranza (cf. art. 2 Ordinaziun davart l'assicuranza da malsauns [OAMal; CS 832.102]). En quest connex sa tracti en spezial da las suandantas categorias:

- personas che sa trategnan en Svizra per motivs da scolaziun e da furmaziun supplementara;
- lavurantas e lavurants tramess en Svizra;
- cunfinarias e cunfinaris cun domicil en DE, FR, IT, AT, sch'ellas ed els disponan d'ina garanzia d'assicuranza en il stadi da domicil, e quai er cun ina garanzia per il cas da malsogna durant la dimora en Svizra. Sche las cunfinarias ed ils cunfinaris èn assicurads sur l'assicuranza da malsauns legala da lur pajais da

domicil, han ellas ed els durant la durada da lur dimora – cun la carta europeica da l'assicuranza da malsauns – mo il dretg sin ils tractaments necessaris;

- personas cun ina permissiun da dimora da la UE/AECL senza activitad da gudogn («privatier»);
- personas cun ina fitg buna assicuranza privata a l'exteriur e che na pon betg u mo per cundiziuns strusch acceptablas sa laschar assicurar supplementarmain en la dimensiun vertenta en Svizra, quai pervia da lur vegliadetgna (passa 55 onns) e/u lur stadi da sanadad (cas da direzza).

L'assicuranza privata estra sto mintgamai confermar en scrit (cun formular) ch'igl exista il dretg d'ina indemnizaziun dals custs da la tgira da malsauns tenor l'art. 25 fin 31 LAMal che resultan durant la dimora en Svizra.

Tar la dumonda 1: Perquai che la maioritad da las personas estras immigradas cun emprim domicil en il Grischun èn assicuradas tar ina cassa da malsauns svizra tenor las explicaziuns qua survart, na vegnan eruidas naginas cifras separadas per personas cun in'assicuranza da malsauns estra che han lur domicil en il Grischun. Ils custs administrativs per quest intent fissan cunzunt en ils ospitals considerabels e senza niz spezial u plivalur.

Sin fundament da quai, che naginas datas correspondentas na vegnan eruidas, n'èsi betg pussaivel da responder las dumondas 2–6 en moda fidada.



En num da la Regenza

Il president:

Peter Peyer

Il chancelier:

Daniel Spadin